

Fiche d'accompagnement pédagogique
Tohu-bohu

Tohu-bohu

↘ PLACE DE L'ÉPISODE DANS LA SÉRIE

C'est le neuvième épisode d'une série de dix :

Épisode précédent : Timbré(e)

Épisode suivant : Zigzag

↘ PLACE DE L'APPRENTISSAGE DANS LES PROGRAMMES

Cycle 3 : L'acquisition du vocabulaire et la maîtrise du sens des mots au cycle 3 exige d'identifier le sens d'un mot dans son contexte. En CM1/CM2, les élèves doivent aussi reconnaître les différents niveaux de langue et l'utilisation du mot dans un contexte particulier. Connaître le mot « tohu-bohu », c'est donc être capable de le comprendre, de définir son sens et de l'utiliser à bon escient. Il est aussi nécessaire de s'intéresser à l'histoire de la langue, de développer des attitudes de curiosité pour mieux comprendre l'origine et la manière dont se forment les mots et comment ils évoluent au fil du temps.

↘ POINTS DE BLOCAGE

- Difficulté à comprendre la signification d'un mot peu usité.
- Difficulté à comprendre en quoi la forme et le sens interagissent.
- Difficulté à comprendre la plasticité de la langue, l'évolution et la formation des mots.

↘ OBJECTIFS VISÉS PAR LE FILM D'ANIMATION

- Expliquer le sens du mot « tohu-bohu ».
- Mettre en évidence sa morphologie et son rapport au sens.
- Délimiter les contextes d'usage du mot.
- Apporter des connaissances sur la formation du mot.

↘ MOTS-CLÉS

Vacarme, tumulte, expressif, syllabe, friction, hiatus, répétition, barbare, sens, ordre, météorite, hébreu, chaos, matière brute, structure, organisation, forme, confusion, bruit, inintelligible, boucan, monstrueux, casser les oreilles, fuser, cacophonie, jovial.

↘ ÉLÉMENTS STRUCTURANTS

Mise en évidence de la morphologie du mot, syllabique et sonore, et du rapport au sens.

Explication de la signification du mot et de sa valeur expressive.

Étymologie du mot et origine hébraïque en lien avec la genèse.

Comparaison avec le mot « cacophonie » et signes distinctifs.

Séquençage et descriptif de l'animation	Analyse des étapes de l'animation	Propositions de pistes d'activités
<p>TOHU-BOHU est un mot sonore, tonitruant, rythmé et un peu barbare. On dirait qu'il explose, et cela évoque le désordre et le non-sens.</p>	<p>Analyse croisée, morphologique, phonétique et sémantique.</p> <p>Les images montrent le pouvoir sonore du mot, sa construction syllabique, son manque de sens.</p> <p>Un tohu-bohu désigne ce qui n'a ni sens ni ordre. C'est une locution biblique qui signifie « solitude et désert » et représente le chaos.</p>	<p>Visionner la vidéo sans le son jusqu'à l'entrée de la météorite. Faire parler les images.</p> <p><i>Pourquoi le mot est-il décoré de clairon, trompette et basses qui le font vibrer ? Parce qu'il a une qualité sonore évidente.</i> On peut par exemple le jouer, l'instrumentaliser, le vocaliser : des élèves chantent les TO/BO et d'autres le HU, en chœur, avec des paramètres vocaux divers. Cet exercice se réalise aussi avec des frappés ou un arrangement de percussions graves (TO/BO) et d'instruments aux sonorités plus aiguës (flûte, cymbales, sifflet...).</p> <p><i>Comment le mot peut-il être décomposé ? En quatre syllabes qui s'enchaînent avec un effet de rythme martelé.</i></p> <p>On dit le mot en le répétant sans s'arrêter et cela ressemble à un mantra (une formule condensée formée d'une ou d'une série de syllabes répétées de nombreuses fois suivant un certain rythme). Accompagner ce jeu de frappés corporels ou instrumentaux.</p> <p><i>Que remarque-t-on au niveau des voyelles ? Il y a une répétition successive de O/U à l'intérieur du mot, c'est un hiatus.</i></p> <p><i>Le mot se démonte comme une construction de Lego dont les morceaux se mettent à tourner. À quoi cela fait-il penser ? Cela fait penser à une explosion cosmique et à la mise en orbite de particules, de météorites. On pense au chaos.</i></p> <p>Réunir les indices iconographiques pour inférer sur le sens du mot, puis visionner le passage avec le son.</p>

Séquençage et descriptif de l'animation	Analyse des étapes de l'animation	Propositions de pistes d'activités
<p>D'où vient ce mot étrange comme une météorite sonore ?</p> <p>En ancien hébreu, dans la Bible et l'histoire de la genèse, le tohu-bohu est l'état chaotique de la Terre avant l'intervention divine.</p> <p>Le sens s'est ensuite stabilisé jusqu'à nos jours.</p>	<p>Mise en évidence de l'étymologie ancienne du mot et de son lien avec la Bible et le mythe de la création du monde.</p> <p>Mise en évidence de l'analogie sémantique avec le sens actuel en usage et sa distinction avec un terme proche : cacophonie.</p>	<p>La suite de la vidéo aborde un point de vue religieux qu'il est nécessaire d'explicitier. Projeter les images suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • la météorique tombe sur la Terre qui se recouvre d'un nuage noir ; • la Terre est en plein chaos : la lave en fusion inonde sa surface ; • le doigt de Dieu apaise le phénomène chaotique ; • la Terre revêt son aspect actuel. <p>Discuter avec les élèves en croisant le fait scientifique et le fait religieux (cf. eduscol.education.fr, « La genèse et les mythes d'origine »).</p> <p>Visionner la suite de l'animation jusqu'à la fin.</p> <p>Rédaction par binômes d'une définition du mot qui reprend tous les aspects morphologique, phonologique, sémantique. Les élèves illustrent cette définition par un dessin évocateur de leur choix.</p> <p>Exposition et lecture de mise en commun des productions.</p>

PHASE DE RÉINVESTISSEMENT/PROLONGEMENT

4

1. Mythes de la genèse

Les élèves font une recherche à la bibliothèque sur les mythes de la création du monde et le chaos originel. Des ateliers de lecture à voix haute sont organisés en classe sur des textes adaptés.

Consulter, sur Éduscol, la rubrique « La genèse et les mythes d'origine » : eduscol.education.fr (rubriques Formation des enseignants ; Espace Formation ; Toutes les ressources pour la formation ; Actes des années antérieures ; Choisissez une publication : Enseignement du fait religieux).

2. Jouer avec les mots

Le mot « tohu-bohu » fait partie du champ lexical du bruit.

Complétez le plus possible et de tous les côtés la grille de mots mêlés ci-dessous, avec des mots qui appartiennent à ce champ lexical (exemple : BOUCAN, CACOPHONIE, OREILLES, SONORE, TUMULTE, VACARME...).

La grille est ensuite remplie de lettres et proposée à un autre élève qui retrouve la liste de mots.

				V	A	C	A	R	M	E
						A				
						C		T		
T	O	H	U	-	B	O	H	U		
	R				O	P		M		
	E				U	H		U		
	I				C	O		L		
	L				A	N		T		
	L				N	I		E		
	E					E				
	S	O	N	O	R	E				